Manual de instruções
Instruction manual
Manual de instrucciones

TARAMPS®

EQ BASS

A instalação deste produto deverá ser feita por um profissional qualificado.
The installation of this product must be made by a qualified professional.
La instalación de este producto debe ser realizada por un profesional calificado.

www.taramps.com.br

Índice

PORTUGUÊS - BR

01 • Termo de garantia
• Assistência técnica

02 • Introdução
• Requisitos de segurança
• Segurança

03 • Apresentação
• Funções painel frontal
• Funções painel traseiro

04 • Exemplo de ligação
• Característica técnicas

Termo de garantia

A TARAMPS, localizada à Rua Abílio Daguano, 274 Res. Manoel Martins - Alfredo Marcondes - SP, CEP 19.180-000, garante este produto contra defeitos de projeto, fabricação, montagem e/ou solidariamente em decorrência de vícios de projeto que o torne impróprio ou inadequado ao uso a que se destina, pelo prazo de 12 meses, a partir da data de aquisição.
Em caso de defeito no período de garantia, a responsabilidade da TARAMPS limita-se ao conserto ou substituição do aparelho de sua fabricação.

Esta garantia exclui:

• Produtos danificados por instalação incorreta, infiltração de água, violação por pessoas não autorizadas;
• Lacre de garantia rasurado ou rasgado;
•Casos onde o produto não seja utilizado em condições normais;
•Defeitos provocados por acessórios, modificações ou equipamentos acoplados ao produto;
•O produto apresentar danos decorrentes de quedas, impactos ou da ação de agentes da natureza (inundações, raios, etc.);
•Cartão de garantia não preenchido ou rasurado;
•Custos de retirada e reinstalação do equipamento, bem como seu transporte até o posto de assistência técnica;
•Danos de qualquer natureza, consequentes de problemas no produto, bem como perdas causadas pela interrupção do uso.

Assistência técnica

Contamos com redes de **Assistência Técnica** por todo o Brasil e estamos sempre prontos para atender suas dúvidas e necessidades.
Para localizar uma Assistência Técnica Taramps Electronics perto de você, basta acessar nosso site:
www.taramps.com.br/pt/rede-de-assistencias-tecnicas ou entre em contato com o Departamento de assistência técnica de fábrica:

Taramps Electronics
Rua: Abílio Daguano, nº 274
CEP: 19.180-000
Fones: (18) 3266-4050 / 99749-3391
E-mail: angelo.assistencia@taramps.com.br

Introdução

Leia atentamente este manual antes de efetuar qualquer ligação ou utilizar o produto. Em caso de dúvidas, procure nosso suporte técnico**: (18) 3266-4050** ou **www.taramps.com.br**.

Declaração de Conformidade

CE

TARAMPS ELECTRONICS LTDA
Alfredo Marcondes - SP
Brasil

Declara que o produto EQ BASS está em conformidade com a diretiva 2014/30/EU, de acordo com a seguinte norma técnica:

-EN 50498:2010 *Electromagnetic compatibility (EMC) - Product family standard for aftermarket electronic equipment in vehicles*

O texto completo da Declaração de Conformidade EU está disponível na página do produto na Internet:



Ao final de sua vida útil, este produto não deve ser descartado em lixo doméstico. Procure um centro de coleta ou reciclagem de equipamentos eletrônicos para correto descarte.

Requisitos de segurança

- Para garantir o uso adequado, leia este manual antes de usar o seu processador. É importante que você conheça as **ADVERTÊNCIAS** e **CUIDADOS** contidos aqui.

- A instalação deste aparelho deve ser feita por profissional qualificado.
- Use ferramentas adequadas para instalar este aparelho.
- Este aparelho deve ser usado com baterias de 12V. Sempre verifique a tensão antes de instalar.
- Este aparelho deve ser instalado em um local firme e longe de fontes de calor.
- Nunca instale em locais expostos a poeira, umidade e água. Preste atenção para instalá-lo longe do tanque de combustível, linhas de combustível, fontes de calor e outras partes do veículo.
- Certifique-se de instalar um fusível de proteção ou um disjuntor próximo à bateria.
- Evite passar os fios sobre ou através de bordas afiadas. Use ilhós de borracha ou plástico para proteger quaisquer fios passados pela carroceria do veículo.
- O sistema de som automotivo pode produzir altos níveis de pressão sonora. Evite a exposição contínua a níveis acima de 85dB para prevenir a perda permanente de audição.

⚠ Segurança

No decorrer da leitura deste manual, fique atento aos símbolos de segurança.

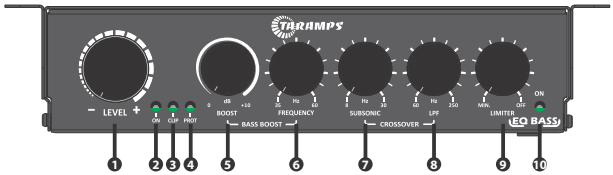
⚠ CUIDADO Este símbolo como **"Cuidado"** tem como objetivo alertar o usuário sobre instruções importantes. O não cumprimento das instruções pode resultar em riscos ao usuário ou danos ao produto.

A Taramps reserva o direito de modificar o conteúdo deste manual sem aviso prévio e nem obrigatoriedade de aplicar as modificações em unidades anteriormente produzidas.

Apresentação

EQ BASS - Agora você poderá controlar 100% do seu amplificador de forma remota, através do EQ BASS. Volume, Bass Boost, High Pass e Low Pass e mais um Limiter, transformando cada música numa verdadeira experiência sonora personalizada.

Funções painel frontal



1 - LEVEL: Ajusta a sensibilidade de entrada do EQ BASS, o que permite um perfeito ajuste aos níveis de sinal de saída de praticamente todos os modelos de CD/DVD Player do mercado. É possível admitir até 3V de entrada.

2 - ON: Indica que o amplificador conectado através do MONITOR está ligado.

3 - CLIP: Indica que o amplificador conectado através do MONITOR está clipando.

4 - PROT: Indica que o amplificador conectado através do MONITOR está em proteção.

5 - BOOST: Reforço para os Sub-graves, com amplitude variável de 0 a +10dB na frequência definida em FREQ.

6 - FREQUENCY: Determina a frequência de atuação do Bass Boost de 35Hz a 60Hz.

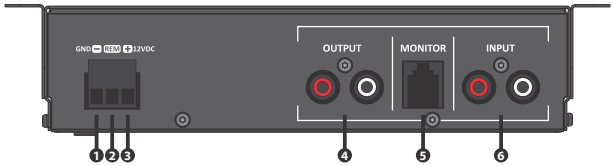
7 - FILTRO SUBSONIC (HPF): Ajuste variável de 8Hz a 30Hz, que determina o início da frequência de operação do amplificador.

8 - FILTRO LOW PASS (LPF): Ajuste variável de 60Hz a 250Hz, que determina o fim da frequência de operação do amplificador.

9 - LIMITER: Permite ajustar o threshold do limiter de saída.

10 - ON: Indica que o EQ BASS está ligado.

Funções painel traseiro



1 - TERMINAL DE ALIMENTAÇÃO NEGATIVO: Usar cabo de 1,5mm² o mais curto possível, ligado ao polo negativo da bateria.

2 - TERMINAL REMOTE: Deve ser ligado a saída remote do CD/DVD Player por meio de um cabo de 0,50mm².

3 - TERMINAL DE ALIMENTAÇÃO POSITIVO: Usar cabo de 1,5mm² direto do terminal positivo da bateria com fusível ou disjuntor (1A) o mais próximo possível da mesma.

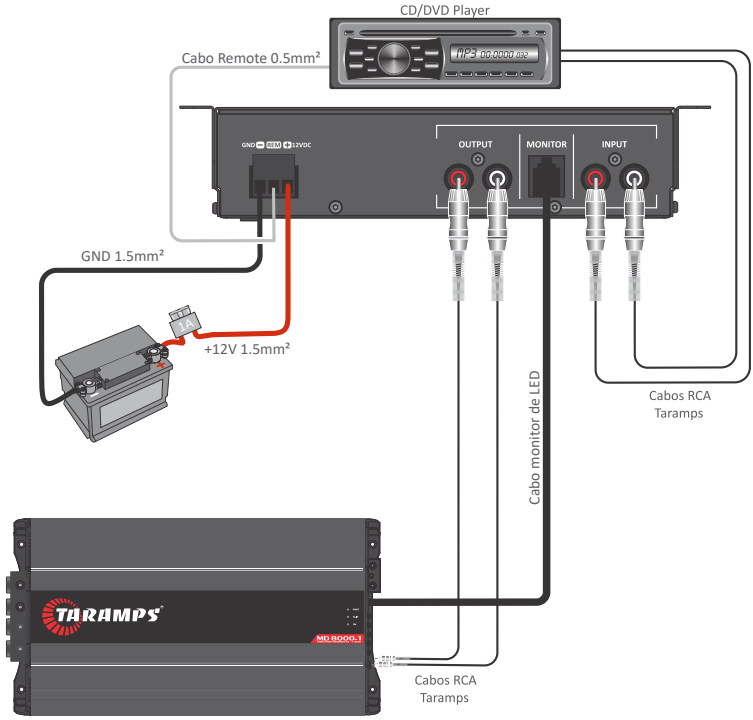
4 - OUTPUT: Saída de sinal de áudio. Envia o sinal para o amplificador após passar pelas equalizações.

5 - MONITOR: Conexão para o cabo (Acessório incluso) que permite o monitoramento do amplificador através do ON, CLIP e PROT.

6 - INPUT: Entrada do sinal a ser equalizado. Conectar a mesma à saída RCA do CD / DVD Player, utilizando cabo blindado de boa qualidade para evitar a captação de ruídos.

Exemplo de ligação

CUIDADO Verifique a polaridade da alimentação e a bitola recomendada. Recomendamos a instalação de um fusível de 1 Ampére no positivo de alimentação.



Características técnicas

Tensão de alimentação:	9V à 16V DC
Consumo nominal (Ligado):	151mA @12,6V
Entrada de sinal máxima:	3Vac
Relação Sinal/Ruído:	>100dB
Limiter:	0dB à -27dB
Boost:	+10dB
Resposta de frequencia:	10Hz à 250Hz
Dimensões (LxAxP):	195 x 42 x 80mm
Peso:	0,360Kg

Index

ENGLISH

05 • Term of Warranty
• Technical assistance

06 • Introduction
• Safety requirements
• Safety

07 • Presentation
• Front panel functions
• Rear panel functions

08 • Conection example
• Technical Features

Term of warranty

TARAMPS, located on Abilio Daguano Street 274, Res. Manoel Martins – Alfredo Marcondes, SP - Brazil, ZIP CODE 19180-000, guarantees this product against any defects on terms of project, making, assembling, and/or with solidarity, due to project vices which cause it improper or inadequate to its original use within 12 months from the date of purchase. In case of defect during the warranty period, TARAMPS responsibility is limited to the repairing or substitution of the device of its own making.

This warranty excludes:

•Damaged products by improper installation, water infiltration, violation by unauthorized individuals;
•Tamper or torn warranty seal;
•Cases in which the product is not used in adequate conditions;
•Defects caused by accessories, modifications or features attached to the product;
•The product with damage from falling, bumps or nature related problems (flooding, lightning, etc.);
•Warranty card is not properly filled or torn;
•Costs involving uninstallation, reinstallation of equipment as well as shipment to the factory;
•Damage of any kind, due to problems in the product, as well as losses caused by discontinued use of the product.

Technical assistance

For international support, check on our website:
www.taramps.com.br/en/rede-de-assistencias-tecnicas or contact direct the factory support:
Phones: +55 18 3266-4050 / +55 18 99749-3391
E-mail: service@taramps.com.br

Introduction

Read this manual before installing the product. In case of questions contact our technical support: **+55 (18) 3266-4050** or **www.taramps.com.br.**

Declaration of Conformity

CE

TARAMPS ELECTRONICS LTDA
Alfredo Marcondes - SP
Brazil

Hereby, Taramps Electronics Ltda declares that the product EQ BASS complies with the Directive 2014/30/EU, according with the following harmonized standard:

-EN 50498:2010 *Electromagnetic compatibility (EMC) - Product family standard for aftermarket electronic equipment in vehicles*

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the Product Page on Internet.



At the end of its lifespan, this product must not be disposed of in household waste. Look for an electronic equipment collection or recycling center for proper disposal.

Safety requirements

To ensure proper use, please read through this manual before using the product. It is specially important that you know the **WARNINGS** and **CAUTIONS** contained here.

- The installation of this product must be done by a qualified professional.
- Use the correct tools for installing this product.
- This product is for use with 12V batteries. Always check the voltage before installing.
- This product must be installed in a firm place and away from heat sources.
- Never install the product in places exposed to dust, humidity and water. Pay attention to install it far from fuel tank, fuel lines, heat sources and other parts of vehicle.
- Be sure to install protection fuse or a circuit braker near to battery. Follow the ampere rating as indicated here in this manual. Use of improper fuse or circuit breaker could result in overheat, smoke, damage to product, injury or burns.
- Avoid running wires over or through sharp edges. Use rubber or plastic grommets to protect any wires routed through car's body.
- Automotive sound systems may produce high sound pressure levels. Avoid continuous exposure to levels over 85dB to prevent permanent hearing loss.

⚠ Safety

As you read this manual, pay attention to the safety symbols.

⚠ CAUTION This symbol with **"CAUTION"** is intended to alert the user to the presence of important instructions. Failure to heed the instructions will result in risk of injury to user or product damage.

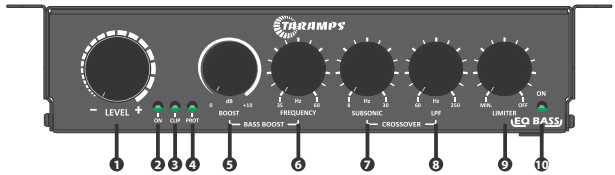


Taramps reserves the right to modify the contents of this document at any time without prior notice and does not have the obligation to apply the changes in units which were previously produced.

Presentation

EQ BASS - Now you can control 100% of your amplifier remotely, through the EQ BASS. Volume, Bass Boost, High Pass and a Limiter, turning each song into a truly customized sound experience.

Front panel functions



1 - LEVEL: Adjusts the input sensitivity of the BASS EQ, which allows for a perfect match the output signal levels of virtually all models of CD/DVD head units on the market. Even 3V input is possible.

2 - ON: Indicates that the amplifier connected to the MONITOR is on.

3 - CLIP: Indicates that the amplifier connected to the MONITOR is clipping.

4 - PROT: Indicates that the amplifier connected to the MONITOR is in protection mode.

5 - BOOST: Boost for Sub-bass, with a variable amplitude from 0 to +10dB at the frequency defined in FREQ.

6 - FREQUENCY: Determines the Bass Boost acting frequency from 35Hz to 60Hz.

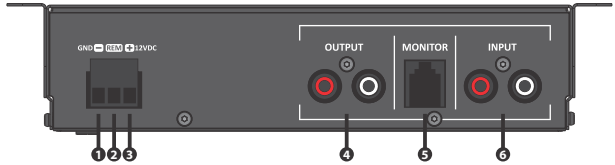
7 - SUBSONIC FILTER (HPF): Variable adjustment from 8Hz to 30Hz, which determines the beginning of the amplifier's operating frequency.

8 - LOW PASS FILTER (LPF): Variable adjustment from 60Hz to 250Hz, which determines the end of the amplifier's operating frequency.

9 - LIMITER: Allows you to adjust the output limiter threshold.

10 - ON: Indicates that EQ BASS is on.

Rear panel functions



1 - NEGATIVE POWER TERMINAL: Use the shortest possible 1.5mm^2 cable, connected to the negative pole of the battery.

2 - REMOTE TERMINAL: It must be connected to the remote output of the CD/DVD player using a 0.75mm^2 (18 AWG) cable.

3 - POSITIVE POWER TERMINAL: Use a 1.5mm^2 (16 AWG) cable straight from the positive terminal of the battery with fuse or circuit breaker (1A) as close as possible to the battery.

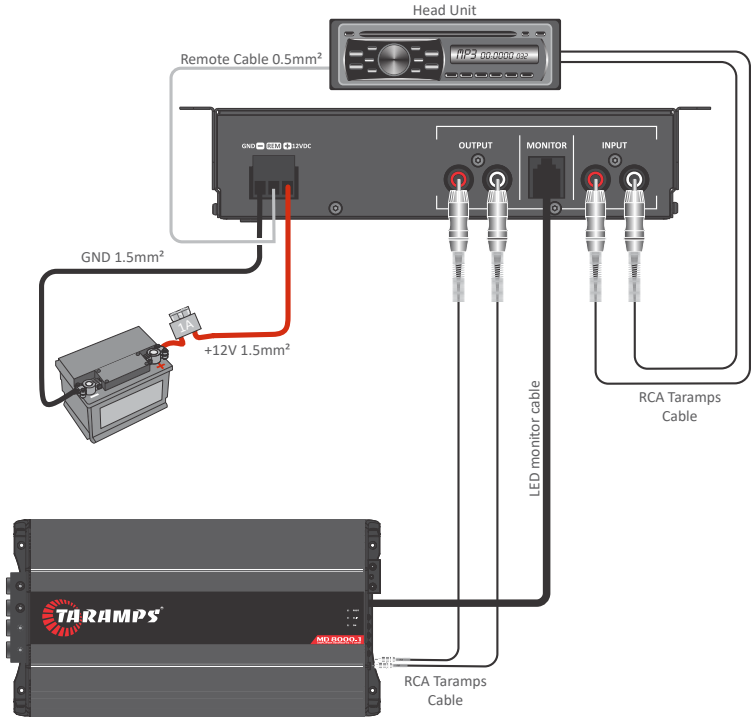
4 - OUTPUT: Audio signal output. It transmits the signal to the amplifier after passing through the equalizers.

5 - MONITOR: Cable connection (Accessory included) that allows monitoring of theamplifier via ON, CLIP and PROT.

6 - INPUT: Signal input to be equalized. Connect it to the CD/DVD Player's RCA output, using a good quality shielded cable to avoid noise pickup.

Connection example

CAUTION Check power polarity and recommended gauge.
it is recommended to install a 1 Ampere fuse on the positive supply terminal.



Technical features

Supply voltage:	9V to 16V DC
Rated Consumption (On):	151mA @12.6V
Max input signal:	3Vac
S/N ratio:	>100dB
Limiter:	0dB to -27dB
Boost:	+10dB
Frequency response:	10Hz to 250Hz
Dimensions (WxHxD):	195 x 42 x 80mm (7.67" x 1.65" x 3.15")
Weight:	0.360Kg (0.793 Lb)

Índice

09 • Certificado de la garantía
• Asistencia técnica

10 • Introducción
• Requerimientos de seguridad
• Seguridad

11 • Presentación
• Funciones del panel frontal
• Funciones del panel trasero

12 • Ejemplo de cenexión
• Característica técnica

Certificado de la garantía

TARAMPS, ubicada en Rua Abílio Daguano, 274 Res. Manoel Martins - Alfredo Marcondes - SP, CEP 19.180-000, garantiza este producto contra defectos de diseño, fabricación, montaje y/o solidariamente como consecuencia de defectos de diseño que lo hagan inadecuado para el uso previsto, por un período de 12 meses a partir de la fecha de compra.
En caso de defecto dentro del período de garantía, la responsabilidad de TARAMPS se limita a la reparación o sustitución del dispositivo de su fabricación.
Esta garantía excluye:
• Productos dañados por instalación incorrecta, infiltración de agua, violación por personas no autorizadas;
• Sello de garantía rasgado o desgarrado;
•Casos en los que el producto no se utilice en condiciones normales;
• Defectos causados por accesorios, modificaciones o equipos adjuntos al producto;
•El producto presenta daños resultantes de caídas, impactos o la acción de agentes naturales (inundaciones, rayos, etc.);
• Tarjeta de garantía no rellenada o borrada;
• Costos de retiro y reinstalación del equipo, así como su transporte a la estación de asistencia técnica;
•Los daños de cualquier naturaleza, derivados de problemas con el producto, así como las pérdidas ocasionadas por la interrupción del uso.

Asistencia técnica

Contamos con redes de Asistencia Técnica en todo Brasil y siempre estamos listos para responder a sus preguntas y necesidades. Para ubicar una Asistencia Técnica de Taramps Electronics cerca de usted, simplemente acceda a nuestro sitio web:
www.taramps.com.br/es/rede-de-assistencias-tecnicas o comuníquese con el Departamento de Servicio de Fábrica:
Taramps Electronics
Rua: Abílio Daguano, nº 274
CEP: 19.180-000
Teléfonos: +55 (18) 3266-4050 / +55 (18) 99749-3391
E-mail: support@taramps.com.br

Introducción

Lea atentamente este manual antes de realizar cualquier conexión o utilizar el producto. En caso de duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico: **+55 (18) 3266-4050 o www.taramps.com.br.**

Declaración de conformidad

CE

TARAMPS ELECTRONICS LTDA
Alfredo Marcondes - SP
Brazil

Declara que el producto EQ BASS cumple con la directiva 2014/30/UE, conforme a la siguiente norma técnica:

-EN 50498:2010 *Electromagnetic compatibility (EMC) - Product family standard for aftermarket electronic equipment in vehicles*

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en el sitio web del producto:



Al final de su vida útil, este producto no debe desecharse con la basura doméstica. Busque un centro de recolección o reciclaje de equipos electrónicos para desecharlos adecuadamente.

Requisitos de seguridad

- Para garantizar un uso adecuado, lea este manual antes de utilizar su procesador. Es importante que conozca las **ADVERTENCIAS y PRECAUCIONES** contenidas en este documento.

- Este aparato debe ser instalado por un profesional cualificado.
- Utilice las herramientas adecuadas para instalar este dispositivo.
- Este dispositivo debe utilizarse con baterías de 12V. Siempre verifique el voltaje antes de instalar.
- Este aparato debe instalarse en un lugar firme y alejado de fuentes de calor.
- Nunca instale en lugares expuestos al polvo, la humedad y el agua. Preste atención a instalarlo lejos del tanque de combustible, líneas de combustible, fuentes de calor y otras partes del vehículo.
- Asegúrese de instalar un fusible de protección o un disyuntor cerca de la batería. Siga el amperaje indicado aquí en este manual. El uso de un fusible o disyuntor incorrecto puede provocar sobrecalentamiento, humo, daños al producto, lesiones o quemaduras.
- Evite pasar cables sobre o a través de bordes afilados. Use ojales de goma o plástico para asegurar cualquier cable que pase por la carrocería del vehículo.
- Sistema de sonido automotriz pueden producir altos niveles de presión sonora. Evite la exposición continua a niveles superiores a 85 dB para evitar la pérdida auditiva permanente.

⚠ Seguridad

A medida que lea este manual, preste atención a los símbolos de seguridad.

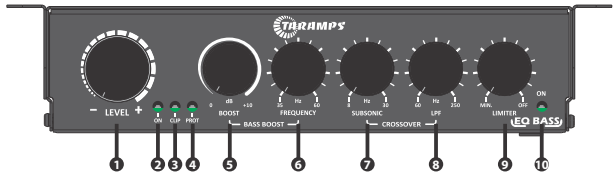
⚠ **CUIDADO**	Este símbolo como ´´**Cuidado**`` pretende alertar al usuario sobre instrucciones importantes. El incumplimiento de las instrucciones puede resultar en riesgo para el usuario o daño al producto.

Taramps se reserva el derecho de modificar el contenido de este manual sin previo aviso y sin obligación de aplicar las modificaciones a unidades producidas anteriormente.

Presentación

BASS EQ - Ahora puedes controlar el 100% de tu amplificador de forma remota, a través del BASS EQ. Volume, Bass Boost, High Pass y Low Pass más un limiter, transformando cada canción en una experiencia de audio verdaderamente personalizada.

Funciones del panel frontal



1- LEVEL: Ajusta la sensibilidad de entrada de BASS EQ, lo que le permite adaptarse perfectamente a los niveles de señal de salida de prácticamente todos los modelos de reproductores de CD/DVD del mercado. Se puede conectar hasta 3V de entrada.

2 - ON: Indica que el amplificador conectado al MONITOR está encendido.

3 - CLIP: Indica que el amplificador conectado al MONITOR está saturando (clipping).

4 - PROT: Indica que el amplificador conectado al MONITOR está en modo de protección.

5 - BOOST: Boost para Sub-bajos, con amplitud variable de 0 a +10dB a la frecuencia definida en FREQ.

6 - FREQUENCY: Determina la frecuencia del Bass Boost de 35 Hz a 60 Hz.

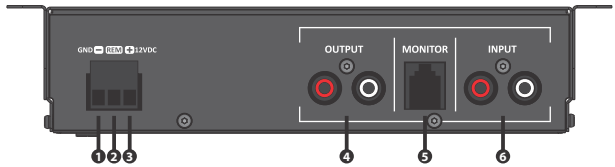
7 - FILTRO SUBSONIC (HPF): Ajuste variable de 8Hz a 30Hz, que determina el inicio de la frecuencia de operación del amplificador.

8 - FILTRO LOW PASS (LPF): Ajuste variable de 60Hz a 250Hz, que determina el final de la frecuencia de operación del amplificador.

9 - LIMITER: Le permite ajustar el umbral del limitador de salida.

10 - ON: Indica que el EQ BASS está encendido.

Funciones del panel trasero



1- TERMINAL DE ALIMENTACIÓN NEGATIVO: Utilice un cable de 1,5mm^2 lo más corto posible, conectado al polo negativo de la batería.

2 - TERMINAL REMOTE: Debe conectarse a la salida remota del reproductor de CD/DVD mediante un cable de 0,50mm^2.

3 - TERMINAL POSITIVO DE ALIMENTACIÓN: Utilice cable de 1,5mm^2 directamente desde el terminal positivo de la batería con fusible o disyuntor (1A) lo más cerca posible de la batería.

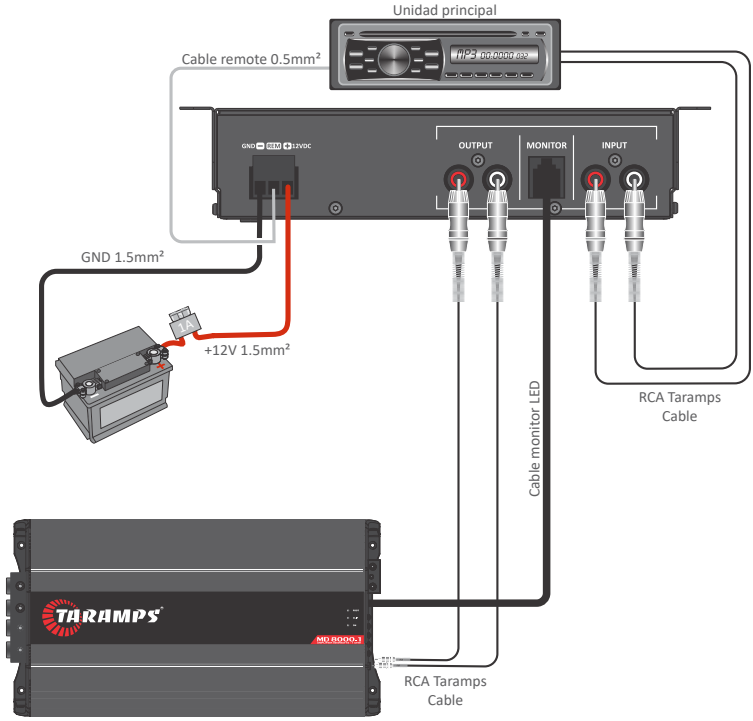
4 - OUTPUT: Salida de señal de audio. Envía la señal al amplificador después de pasar por los ecualizadores.

5 - MONITOR: Cable de conexión (Accesorio incluido) que permite monitorizar el amplificador vía ON, CLIP y PROT.

6 - INPUT: Entrada de señal a ecualizar. Conéctelo a la salida RCA del reproductor de CD/DVD, utilizando un cable blindado de buena calidad para evitar la captación de ruido.

Ejemplo de conexión

⚠ CUIDADO Compruebe la polaridad de la alimentación y el calibre recomendado. Recomendamos instalar un fusible de 1 Amperio en el positivo de alimentación.



Caracteristicas técnicas

Voltaje:	9V a16V DC
Consumo nominal (Encendido):	151mA @12,6V
Entrada máxima de señal:	3Vac
Relación señal/ruido:	>100dB
Limiter:	0dB a -27dB
Boost:	+10dB
Respuesta de frecuencia:	10Hz a 250Hz
Dimensiones (An. x Al. x Pr.):	195 x 42 x 80mm
Peso:	0,360Kg



+55 18 3266-4050

Fabricado por / Manufactured by:
TARAMPS ELECTRONICS LTDA
CNPJ / TAX ID: 11.273.485/0001-03
R. João Silvério, 121 • Res. Manoel Martins
Alfredo Marcondes - SP
Indústria Brasileira - Made in Brazil
www.taramps.com.br

MN_017166_R00